PA-X, Peace Agreement Access Tool (Translation © University of Edinburgh) www.peaceagreements.org

FINAL JOINT COMMUNIQUE

A Sudanese delegation led by **Dr Ghazi Salahaddine Atabani,** Special Advisor of President Omar Hassan Ahmad Al Bachir, in charge of the Darfur dossier, visited Ndjamena on Friday January 15, 2010.

It had meetings with a Chadian delegation led by the Minister of Exterior Relations **Moussa Faki Mahamat**, on concrete measures for the normalisation of relations between Chad and Sudan.

The two delegations finalised and signed a Normalisation Agreement between the two countries as well as an Additional Frontier Security Protocol.

The two delegations agreed to take steps to end the existence of and support for, and any hostile activity by, rebel groups operating in either country.

The two countries agreed to implement those measures needed to secure their common border and to maintain regular contact in order to realise their objectives.

The two parties call on the armed groups to accept the call for peace issued by their respective governments.

The two delegations congratulated themselves on the spirit of comprehension and sincerity in which all the bilateral meetings held in Ndjamena since October 2009 have been held.

The Sudanese delegation thanks the President of the Republic of Chad, his Government and the people of Chad for the warm and fraternal welcome extended to it during its visits to Ndjamena.

Done in Ndjamena, January 15, 2010

NDJAMENA AGREEMENT ON THE NORMALISATION OF RELATIONS BETWEEN CHAD AND SUDAN

Following the decision by the Governments of the Republic of Chad and of the Republic of Sudan to normalise their relations and to consolidate good neighbourly relations;

Considering the desire and the political determination of Presidents **Idriss Deby Itno** of Chad and **Omar Hassan Al Bachir** of Sudan to end hostilities between their countries, and to re-establish mutual confidence in order to restore definitive peace and fraternal cooperation;

In the spirit of collaboration and sincerity which has prevailed throughout the bilateral meetings of 10 October 2009 in Ndjamena, December 24 in Khartoum and January 8 2010 in Ndjamena,

The two Parties agree the following:

- Chad will implement measures to end the existence of and support for, and any hostile activity by, Sudanese rebel groups against Sudan, from Chadian territory. This process must be completed by February 21, 2010;
- Sudan will implement measures to end the existence of and support for, and any hostile activity by, Chadian armed groups against the Government of the Republic of Chad, from Sudan. This process must be completed by February 21, 2010;
- 3. To implement the additional Chadian-Sudanese Security Protocol signed by experts from the two countries at Ndjamena on January 15, 2010. This process will take place concurrently with provisions 1 and 2 of the current agreement and Forces will be fully deployed by February 21, 2010, after the effective implementation of points 1 and 2 of this agreement;
- 4. Until the complete implementation of the Frontier Security Protocol and complete deployment of Forces, the two Parties, through coordination by the joint bilateral Military-Security Commission, must prevent any hostilities against either of the two States from their respective territories from now until February 21, 2010;
- 5. If necessary, the timetable outlined in Articles 1, 2, 3 and 4 may be extended by mutual agreement. In no circumstances may this be extended beyond March 21, 201;
- 6. In respect of the provisions in Articles 1 and 2 of the present Agreement, the two Parties shall encourage the hostile armed groups to accept the calls for peace of their respective Governments; failing this they will be disarmed and neutralised. The neutralised and disarmed groups will have the choice of returning to their countries of origin, or to remain in the host country as refugees, on the basis of a list of names agreed by the respective Governments of the two countries. Those seeking refugee status who do not appear in this list must be sent to a third country.
- 7. The present Agreement enters into effect on the date of signature.

Done in Ndjamena, January 15, 2010

Signatures

PA-X, Peace Agreement Access Tool (Translation © University of Edinburgh) www.peaceagreements.org

For the Republic of Chad, Moussa Faki Mahamat

For the Republic of Sudan, Ghazi Salahadine Al-ATABANI